

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 616 / 31. März 2023

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhält:

- Landolt + Co. AG Bauunternehmung, Neubau Mehrfamilienhaus und Doppel-Einfamilienhaus mit Tiefgarage und Nebengebäude, Auflagenerfüllung und Projektänderung, Kat.-Nrn. 4240, 4241, 4242 und 4243, Altermerstrass 25, 27 und 29, Marthalen, Kernzone, Anzeigeverfahren

Umwelt

Für die Durchführung der Technischen Untersuchung (Altlastenkundige Begleitung, Probenahme Grundwasser sowie Laboranalysen Boden und Grundwasser), Ablagerungsstandorte Kat.-Nr. 1317 "Guldiland" und Kat.-Nr. 1930 "Chinzen / Rodsteig", wird ein Kredit von Fr. 43'161.10 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Dr. Roland Wyss GmbH, Frauenfeld und die Bachema AG, Schlieren.

Waldhütten

Rolf Baltensperger, Marthalen, hat seine 15-jährige Tätigkeit als Waldhüttenwart gekündigt. Der Gemeinderat dankt Rolf Baltensperger für seinen langjährigen und umsichtigen Einsatz für die Gemeinde. Die Funktion wird zur Neubesetzung ausgeschrieben.

Winterdienst

Patrick Hug, Marthalen, hat den Winterdienst auf Ende der Wintersaison 2022/2023 gekündigt. Der Gemeinderat dankt Patrick Hug herzlich für seinen Einsatz während den letzten 18 Jahren.

Verschiedenes

Der Gemeinderat legt die Termine für die ordentlichen Gemeindeversammlungen im kommenden Jahr fest:

Rechnungsgemeindeversammlung
Dienstag, 28. Mai 2024

Budgetgemeindeversammlung
Donnerstag, 28. November 2024

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Todesfälle

Marthalen ZH, 11. März 2023
Rasi-Hug Bertha von Zollikon ZH, geb.
05.12.1932, wohnhaft gewesen in Marthalen

Marthalen ZH, 12. März 2023
Singer Jean-Pierre von Niederhasli ZH und
Salenstein TG, geb. 19.06.1952, wohnhaft gewesen in Marthalen

GRATULATIONEN

Das Ehepaar Anita und Johann Krieger, wohnhaft in Marthalen, feiert am 5. April ihre **goldene Hochzeit**.

Wir wünschen den Jubilaren noch eine lange gemeinsame Zukunft.

Der Gemeinderat



Die Gemeinde Marthalen sucht per sofort oder nach Vereinbarung einen / eine

Waldhüttenwart bzw. -wartin

für die Pflege und Betreuung der drei Waldhütten im Niderholz.

Für diese Aufgabe suchen wir einen bzw. eine waldverbundenen Pensionär bzw. Pensionärin. Sie kontrollieren die Hütten nach deren Benutzung, besorgen den kleinen Unterhalt sowie die Holzbestellung beim Forst. Der Zeitaufwand beläuft sich auf ca. 1-2 Stunden pro Woche. Die Entschädigung erfolgt im Stundenlohn.

Bewerbungen sind bis zum 30. April 2023 an die Gemeindeverwaltung Marthalen, Underdorf 2, 8460 Marthalen, zu richten. Forstvorständin Conny Dünki, Tel. 079 416 49 26, erteilt gerne nähere Auskünfte.

Gemeinderat Marthalen

Arbeitsbeginn von Karin Schmid

Der Gemeinderat wählte am 24. Januar 2023 Frau Karin Schmid, wohnhaft in Herdern, als Leiterin Einwohnerkontrolle und Sozialamt, mit einem Arbeitspensum von 100%. Sie tritt ihre Stelle am 3. April 2023 an. Eine Mitteilung erfolgte bereits im Eicheblatt vom 3. Februar 2023.

Frau Schmid absolvierte eine Lehre als Kauffrau bei der Gemeindeverwaltung Rehetobel. Weitere berufliche Stationen waren Leiterin Einwohnerdienste/Bestattungsamt bei der Gemeinde Wolfhalden sowie Verwaltungsangestellte/Visaspezialistin in den Bereichen Asyl und Adoption auf der Schweizer Botschaft in Indien. Am Institut für Coaching und Lösungsorientierte Systemtherapie in Aarau absolvierte Frau Schmid die Module Kommunikations- und Beratungskompetenz sowie Lösungsorientiert Beraten, Kommunizieren und Führen. Aufgrund ihres Werdeganges im In- und Ausland verfügt sie über ein sehr breites Fachwissen in der öffentlichen Verwaltung. Karin Schmid arbeitete zuletzt als Eingliederungsberaterin bei der IV-Stelle des Kantons Thurgau.

Zu ihren Arbeitsgebieten gehören im Wesentlichen: Leitung der Einwohnerkontrolle, Leitung des Sozialamtes, Führung einer Teilzeitmitarbeiterin, Schalter- und Telefonverkehr, AHV-Zweigstelle, Stimmregister, Unterstützung des Gemeindeschreibers, Sachbearbeitung und Stellvertretung im Bestattungsamt und allgemeine Sekretariatsarbeiten.



Wir heissen unsere neue Mitarbeiterin Karin Schmid herzlich willkommen und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

Gemeinderat und Verwaltungspersonal

Gemeinsam gegen Gewalt im Alter / Unis pour une vieillesse sans violence / Uniti per una vecchiaia senza violenza

Gewalt im Alter

Es ist nie zu spät, Hilfe zu holen!

0848 00 13 13 Normaltarif
alterrohnege Gewalt.ch
info@alterrohnege Gewalt.ch

SKPPSC / Fini POLIZEI / Vostre POLICE / La vostra POLIZIA / Opferhilfe-schweiz.ch / aiuto-alle-vittime.ch / Nationaler Kompetenzzentrum Alter ohne Gewalt / Centro de competenza nazionali / Vecchiaia senza Violenza / Centro di competenza nazionali / Schweizerischer Seniorenrat / Consiglio svizzero degli anziani / SPITEX / alzheimer / CURAVA/VA / PRO SENECTUTE / GEMEINSAM STÄRKER

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 31. März 2023, um 11:30 Uhr,
Restaurant Stube (Tel. 052 319 40 80)

Freitag, 14. April 2023, um 11:30 Uhr,
Restaurant Rössli (Tel. 052 319 13 37)

Eine Anmeldung ist erwünscht. Vielen Dank.



Haben Sie gewusst?

Versicherung für die Bauzeit abschliessen



Neu- und Umbauten mit einem Versicherungswert von mehr als Fr. 5'000.-- müssen obligatorisch bei der kantonalen Gebäudeversicherung versichert werden.

Für Neubauten und wesentliche Umbauten (Bausumme über Fr. 50'000.-- oder mehr als 50% des Versicherungswertes) ist obligatorisch eine Bauzeitversicherung abzuschliessen. Der entsprechende Antrag muss der Gebäudeversicherung vor Baubeginn eingereicht werden: www.gvz.ch (Versicherung ⇒ Bauzeitversicherung anmelden).

Betragen die Baukosten bei Neu- oder Umbauten weniger als Fr. 50'000.-- ist keine Schätzung erforderlich; in diesem Fall genügt eine Meldung an die kantonale Gebäudeversicherung mit dem Formular "Anmeldung kleiner Wertvermehrungen". Alle anderen Neu- oder Umbauten sind nach Fertigstellung zur Schätzung anzumelden: www.gvz.ch (Versicherung ⇒ Schätzung anmelden). Sämtliche Formulare sind direkt bei der kantonalen Gebäudeversicherung einzureichen.

Aus der Wegleitung für das Bauen:

https://www.marthalen.ch/de/verwaltung/gesetzsammlung/?gesetz_id=1014889&action=gesetz

Aus dem Gemeindehaus Hirschen
Barbara Griesser, Ressortvorsteherin Hochbau

Verwaltung aufgrund Weiterbildung früher geschlossen

Am **Montag, 3. April 2023**, schliesst die Gemeindeverwaltung Marthalen aufgrund einer internen Weiterbildung bereits **um 16.00 Uhr**.

Ab Dienstag, 4. April 2023, sind wir gerne wieder für Sie da.

Die Gemeindeverwaltung

Informationen für Personen aus der Ukraine

Personen mit Schutzstatus S haben ab Einreisdatum 24 Monate Zeit, ihren ukrainischen Führerausweis in einen schweizerischen Führerausweis umzutauschen. Voraussetzung ist, dass sie keine berufsmässigen Fahrten/Transporte ausführen. Im Rahmen des Umtauschverfahrens muss eine Kontrollfahrt gemacht werden.

Zu vermieten: Autoabstellplatz

per sofort oder nach Vereinbarung.

Tiefgarage Uf de Breiti, Marthalen

Der Mietzins beträgt Fr. 110.-- pro Monat, inkl. Nebenkosten.

Anfragen sind zu richten an:
Gemeindeverwaltung Marthalen
Tel. 052 305 44 44

ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER OSTERN

Die Gemeindeverwaltung bleibt über Ostern vom **Karfreitag, 7. April 2023 bis und mit am Ostermontag, 10. April 2023 geschlossen.**

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an den Bestattungsdienst Breitler, Hugo Breitler, Basadingen, Tel: 079 363 89 05.

Ab Dienstag, 11. April 2023 sind wir zu den gewohnten Bürozeiten wieder für Sie da.

Wir wünschen Ihnen frohe Ostern und erholsame Feiertage.



Im vergangenen Jahr wurden in der Sammelstelle A4 der Gemeinden 8'400 Kilogramm Haushalt-Kunststoffe mit dem Sammelsystem «Bring Plastic back» gesammelt

Verpackungen, Flaschen, Folien – Kunststoff ist im Haushalt allgegenwärtig. Nach Gebrauch sollte er aber nicht einfach weggeworfen werden, da viele der Materialien wiederverwertbar sind – Recycling lautet das Zauberwort.

In der Region bietet die Corrà Transporte AG in Neuhausen 1 in Zusammenarbeit mit mehreren Gemeinden die Möglichkeit, Haushalt-Kunststoffe in den kostenpflichtigen Sammelsäcken «Bring Plastic back» von sammelsack.ch zu sammeln. Dies verringert nicht nur den Hauskehricht, sondern reduziert auch den Ressourcenverbrauch und den CO₂-Ausstoss.

In der Sammelstelle A4 wurden 8'400 Kilogramm Kunststoffe gesammelt und dem Recycling zugeführt. Dies ist eine beachtliche Menge und zeigt, dass sich auch das Sammeln der vermeintlich kleinen Haushaltsanteile lohnt.

«Bring Plastic back» - Plastik-Recycling, dem Sie vertrauen können

Das Sammelsystem ist nach den strengen Anforderungen des Vereins Schweizer Plastic Recycler zertifiziert. Die Zertifizierung beinhaltet ein komplettes und regelmässiges Stofffluss-Monitoring nach der Methode der EMPA. Dies garantiert, dass aus dem Plastikabfall auf sinnvolle Weise neue Rohstoffe gewonnen werden.

Kunststoff wiederverwertet statt vernichtet

Die Kunststoffsammlung der Sammelstelle A4 der Gemeinden ersetzte im stofflichen Recycling 4'200 kg Neumaterial, was 12'600l Erdöl einspart. Das daraus gewonnene Regranulat reicht zum Beispiel für die Herstellung von 3'281m Kabelschutzrohren.

Die nicht recyclebaren Mischkunststoffe wurden der Zementindustrie als Ersatzbrennstoff zugeführt und ersetzen so 4'196 kg Stein- oder Braunkohle.

Gegenüber der thermischen Verwertung in einer Kehrichtverwertungsanlage konnten 23'772 kg CO₂-Emissionen eingespart werden. Diese Einsparung entspricht einer Autofahrt mit einem Mittelklassewagen von 182'974 km.

Weitere Informationen finden Sie unter sammelsack.ch

Rudolfingen, 16. Februar 2023

Sammelstelle A4 der Gemeinden / Corrà Transporte AG



**Sammelstelle A4 der Gemeinden
Marthalen, Benken, Trüllikon, Rudolfingen**

hat in ihrem Gemeindegebiet im Jahr 2022 total

8'400 KILOGRAMM

Haushalt-Kunststoffe in Sammelsäcken gesammelt.



Flurgenossenschaft
8460 Marthalen

Ordentliche Generalversammlung

Dienstag, 11. April 2023, 19.30 Uhr
Restaurant Rössli, Marthalen

Traktanden:

1. Wahl eines Stimmzählers
2. Jahresbericht des Präsidenten
3. Protokoll der Generalversammlung 2022
4. Rechnung 2022
5. Strassenbau 2023
6. Flursteuer 2023
7. Budget 2023
8. Verschiedenes

Im Anschluss an die Versammlung wird ein Abendessen offeriert.

Der Vorstand



Flurgenossenschaft
8460 Marthalen

Einladung zum

Wildpfeffer

Mittwoch, 26. April 2023, 19.30 Uhr
Restaurant Rössli, Marthalen

Wir laden alle **Bewirtschafter/innen** (mit Begleitung) von Kulturland und Wald, welche auch Genossenschaftsmitglieder sind, zu diesem Anlass ein.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um vorherige Anmeldung bis am **Sonntag, 16. April 2023** bei

Jürg Rasi Tel: 052 319 43 70
Mob: 079 328 56 69
Mail: juerg@rasi.ch

(Bitte Namen und Anzahl Personen nicht vergessen)

Der Vorstand



Kanton Zürich
Sicherheitsdirektion
Amt für Militär und Zivilschutz



Für das Ausbildungszentrum in Andelfingen suchen wir eine/n

Leiter/in Hausdienst 100%

Als engagierte Führungsperson leiten Sie den gesamten Hausdienst und stellen dank Ihrer Berufserfahrung im handwerklichen Bereich einen einwandfreien Betrieb sicher. Zur Seite steht Ihnen ein engagiertes und eingespieltes Team, das sich auf eine/n neue/n Vorgesetzte/n freut.

Sind Sie unser neues Teammitglied? Dann scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie uns unter <http://live.solique.ch/KTZH/de/#/> und reichen noch heute Ihre vollständige Bewerbung ein.

«Ich will von der AHV eine Vollrente.
Was ist dafür notwendig?»

Die Antwort finden Sie hier:
www.svazurich.ch/renten

SVA Zürich

«Studierende und AHV?
Mindestbeitrag oder mehr?»

Die Antwort finden Sie hier:
www.svazurich.ch/studierende

SVA Zürich

Schulmusical der Mittelstufe A



WALD UND ICH

14. April 2023
19.00 Uhr

Mehrzweckhalle,
Primarschule Marthalen

Eintritt frei, Kollekte für einen guten Zweck

Sonntag, 2. April von 14.00-17.00 Uhr

Ortsmuseum beim Hirschen
Wohnmuseum im Bockten

Wiedereröffnung der Ausstellung
'der Apfel – von der Blüte bis zum Most'

Möchten Sie ausserhalb der Öffnungszeiten mit
einer Gruppe die Ausstellung besuchen, können
Sie gerne einen Termin abmachen:
Rosmarie Vollenweider, Tel. 052 319 22 45

Die Ortsmuseumskommission freut sich
auf Ihren Besuch.


ZENTRUM
FÜR PFLEGE & BETREUUNG WEINLAND

 Überall für alle
SPITEX
Weinland Mitte

Filmvorführung HAM

Schluss vom letzten Film
Einweihung Kläranlage
100. internationaler Viertagemarsch
in Holland, 2016
Filme von Ernst Wegmann und Erwin Hug

Datum: Mittwoch, 5. April 2023

Zeit: 15.00 Uhr

Ort: Grosser Saal

im Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland

Heimatkundliches Archiv Marthalen
mit Ernst Wegmann (HAM)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

ProWeinland

Wir setzen uns für das Weinland ein

Da muesch
debi sii!

www.proweinland.ch


HEV Region Winterthur

Engagement und Dienstleistungen für Hauseigentümer – auch in Marthalen.

Alles aus einer Hand:

- ✓ Rechtsberatung
- ✓ Verkauf
- ✓ Bewertung
- ✓ Vermietung
- ✓ Wohnungsabnahme
- ✓ Bauberatung



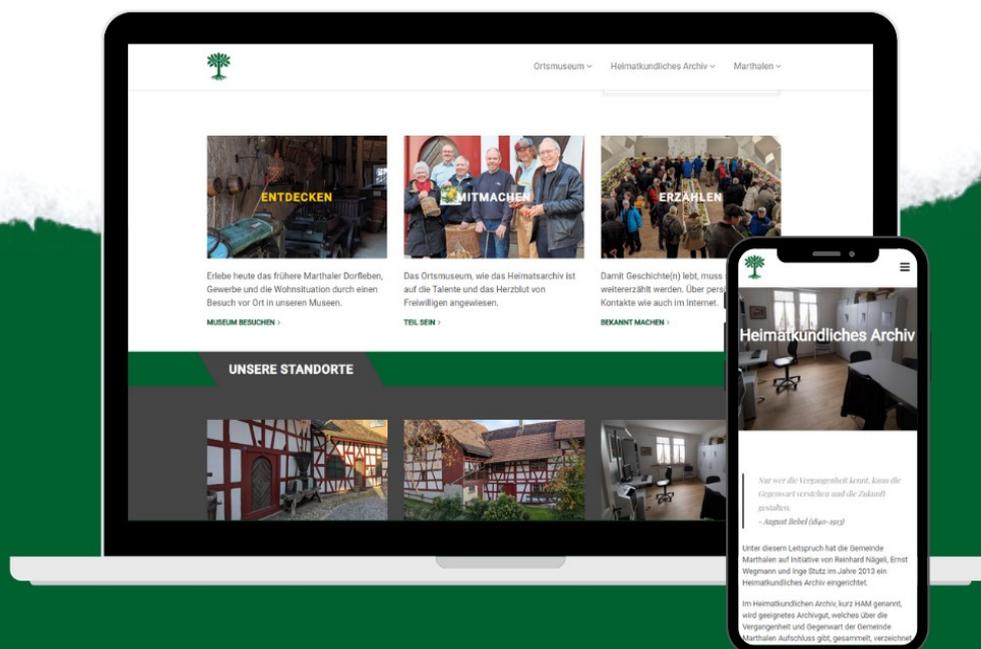
Online-Ratgeber Wohneigentum

Erhalten Sie eine seriöse und
unabhängige Empfehlung von
erfahrenen Fachexperten.
www.hev-ratgeber.ch

Ralph Bauert
Geschäftsführer

Profitieren Sie von den HEV-Vorteilen: www.hev-winterthur.ch • 052 212 67 70

Das Heimatkundliche Archiv und das Ortsmuseum haben eine Webseite.



www.ortsmuseum-marthalen.ch



www.heimatkunde-marthalen.ch



Wandergruppe Marthalen / Rheinau

Leichte Halbtageswanderung
Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Montag, 3. April 2023

Wir wandern von Reutlingen - Walcheweier - Seuzach

Route	von Reutlingen wandern wir an Zinzikon vorbei bis zu den Walcheweihern im Rosenbergwald und am Forrenberg vorbei bis nach Seuzach.
Höhen	ca 150 m rauf und runter
Dauer	ca. 2 Std.
Ausrüstung	evtl. Wanderstöcke
Abfahrt	12.42 Uhr ab Rheinau 12.59 Uhr ab Marthalen
Rückkehr	ca. 17.30 Uhr (Marthalen)
Billett	bitte Seuzach retour lösen Fr. 10.80, 5 Zonen
Versicherung	ist Sache der Teilnehmer
Auskunft	Esther Mischler Tel. 052 319 31 75 / 079 725 89 35
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige
Pro Senectute Ortsvertretung

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, da er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

NATUR- UND HEIMATSCHUTZ-VEREIN MARTHALEN



Abendspaziergang

Biodiversität und Hausgeschichten

Wann: 6. April 2023, 19.00 Uhr
(ausnahmsweise am 6. anstatt 7.)
Treffpunkt: Bushaltestelle Dorf
Thema: Häuser von Werner Keller und Heinz Schaub

Wandergruppe Marthalen / Rheinau

Leichte Spazierwanderung
Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Mittwoch, 19. April 2023

Wir wandern von Ossingen nach Oberneunforn

Route	Ab Ossingen Bahnhof, wandern wir über die Langmühle nach Oberneunforn Dorf
Höhen	98 m rauf und 57 m runter
Dauer	ca. 1 1/2 Stunden Wanderzeit
Abfahrt	13.42 Uhr ab Rheinau 14.03 Uhr Bahnhof Marthalen
Rückkehr	ca. 17.00 Uhr
Billett	Oberneunforn Dorf retour Fr. 6.80 mit Halbtax
Versicherung	ist Sache der Teilnehmer
Auskunft	Anna und Peter Spalinger Tel. 052 319 23 55
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Auf viele gemütliche Spaziergänger freut sich:
Pro Senectute Marthalen

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, da er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

Für Ihr nächstes Badevergnügen:

Die neue Bademode ist da!

ab Grösse 36 bis 52
Bikinis, Tankinis und Badeanzüge

Und an unserem
Schnäppchenständer:

50 % auf Nachtwäsche!

Textil-Truhe GbR

Hauptstrasse 4, D-79798 Jestetten
Telefon +49 (0)7745 7312
www.textil-truhe-jestetten.de

Wir jassen und spielen wieder (immer am zweiten Donnerstag im Monat)

Herzliche Einladung zum:

Spiel- und Jassnachmittag

Wann: Donnerstag, 13. April 2023
von 14.00 bis 17.00 Uhr

Wo: Restaurant Ochsen, Marthalen

Es erwartet Sie eine fröhliche Runde mit vielen
spielfreudigen Frauen und Männer. Sie können
Jassen lernen!

Pro Senectute
Ortsvertretung Marthalen
Anna Spalinger 052 319 23 55



**PRO
SENECTUTE**

Kanton Zürich

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversiche-
rungen teilsubventioniert, da er in besonderem Masse
die Selbständigkeit und Autonomie von älteren Men-
schen fördert.

RAIFFEISEN



Planen Sie mit uns im Voraus.

**Ihre Zukunft beginnt
jetzt – heute vorsorgen**

Jetzt
Finanzplanung
vereinbaren.

Raiffeisenbank Weinland
Telefon 052 304 30 00
www.raiffeisen.ch/weinland
weinland@raiffeisen.ch

Andelfingen | Rheinau | Schlatt | Seuzach | Stammertal

Kinderkleider-BÖRSE in Marthalen



inkl. Spielzeug & Co

* Gute Kleidung weitergeben * günstig Kleider erwerben *
* Ressourcen schonen * Begegnungszone...

Samstag
01. April 23

Verkauf
10.00 – 12.00 Uhr

Mehrzweckhalle
Marthalen



... sind
gute Gründe
Vorbeizuschauen!

... mit
kleiner Kafi-Egge*

* Erlöse spenden wir
einem
Kinderhilfsprojekt.

Verkaufstische: Es hat, solange's hat!

Hier anmelden bis 30. März 23:



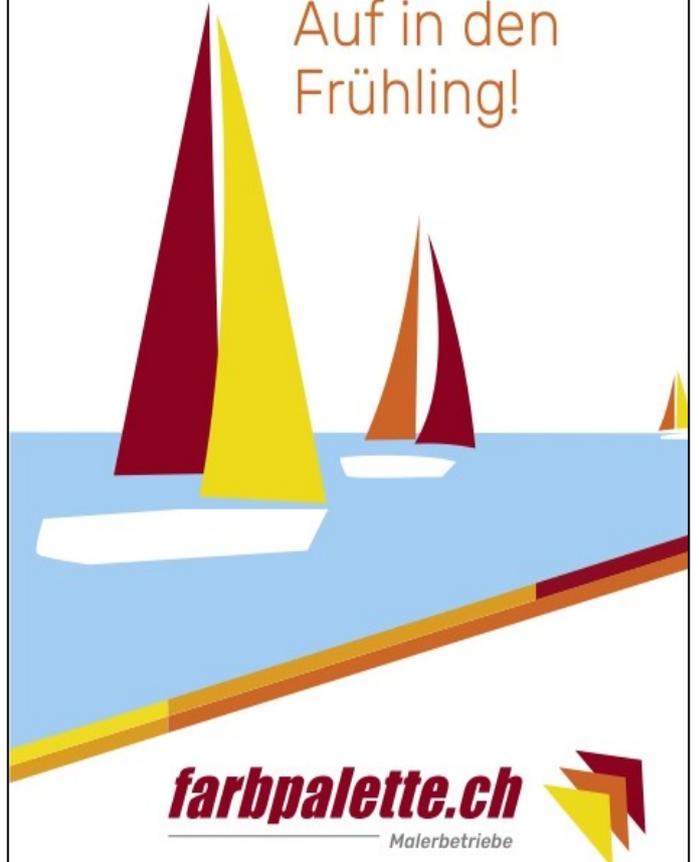
Primarschule Marthalen



elternforum@primarschule-marthalen.ch

in Kooperation mit Elternrat PS Rheinau

Auf in den
Frühling!



farbpalette.ch

Malerbetriebe



LUST AUF FUSSBALL? SCHAU VORBEI!



**MITTWOCH,
12. APRIL 2023**

Datum

**WYLAND ARENA,
MARTHALEN**

Ort

18:15 - 19:45 UHR

Jahrgang 2008-2013

19:45 - 21:15 UHR

Jahrgang 2000-2007

**OHNE ANMELDUNG
VORBEIKOMMEN!**

SAMSTAG 1. APRIL 2023

18.00 UHR

**WYLAND ARENA,
MARTHALEN**

FCEM 1 : FC BÜSINGEN 1

Kuchenvitrine zu vermieten!



Geeignet für ca. 6 Torten und Kleingebäck

Grösse: 680 / 450 / 675mm

Gewicht: 39kg

Kühlraum: 100 Liter

Miete: Fr. 30.-

Vermietung/Kontakt:

Trachtengruppe Marthalen

Claudia Wipf-Burri

claudia.wipf@sunnehofenergie.ch

**Transporte
Muldenservice**

**HANSJÖRG
Rüeger**
8460 Marthalen

Entsorgungsprobleme?

Sie erhalten bei uns die passende Mulde
in den Grössen von 2 bis 40 m³.

Wir beraten Sie gerne.

Rufen Sie uns unverbindlich an.

Telefon 052 319 13 85

www.rueger-transport.ch

Neunmal Edelmetall für den Karate Club Wyland

Von Pascal Schoch

Wie jedes Jahr fand am 13. März das traditionelle Frühlingsturnier des Swiss Karatedo Renmei (SKR) in Dagmersellen statt. Auch eine zwölköpfige Delegation des Karate Clubs Wyland trat die Reise in die Luzerner Gemeinde an. Trotz grosser Konkurrenz – 285 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus der ganzen Schweiz waren vor Ort – konnten die Wyländer Karatekas insgesamt neun Podestplätze feiern.

Bei den Kindern, die am Morgen um die Medaillen kämpften, starteten die Wyländer sogleich mit einem Erfolg. In der Kategorie «Kata Team Mixed, Gelb- und Orangegurt» konnten sich Eileen Arm, Sophie Gaus und Stefan Meister den dritten Rang sichern. Eileen Arm fuhr ihren Siegeszug in der Kategorie «Kata U12 Mixed; Orangegurt» sogleich mit einem zweiten Rang fort. Und auch Juri Röhren schaffte es bei seiner ersten Turnierteilnahme mit seinem dritten Platz in der Kategorie «Kata U10 Mixed; Gelbgurt» aufs Podest. In der Kategorie «Kata U14 Mixed; Grüngurt» starteten Moritz Fischer und Liam Urweider. Sie reüssierten gleich beide, indem sie sich die beiden dritten Ränge sicherten. Ennio Hottmann musste sich in der Kategorie «Kata U14 Mixed; Gelb- und Orangegurt» in einem Feld von 38 Konkurrentinnen und Konkurrenten durchsetzen und tat dies mit einem beachtlichen 6. Rang.

In den Kumite-Kategorien erkämpften sich die Kinder des KC Wyland insgesamt drei Podestplätze. Vor allem in der Kategorie «Kihon Ippon Kumite U14 Mixed; Grüngurt» herrschte eine Wyländer Dominanz, sodass sich am Schluss Moritz Fischer und Liam Urweider im Final gegenüberstanden. Schliesslich konnte sich Liam Urweider hauchdünn mit drei zu zwei Schiedsrichterstimmen gegen seinen Clubkollegen Moritz Fischer durchsetzen. In der Kategorie «Kihon Ippon Kumite U14 Mädchen; ab Blaugurt» überzeugte Natalie Schoch mit ihrem grossen Kampfgeist und kämpfte sich bis ins Finale, wo sie sich den ersten Platz sicherte. Nur knapp das Podest verpasst hat derweil Stefan Meister. Er wurde in seiner Kategorie vierter.

Vier Jugendliche des Karate Clubs Wyland standen am Nachmittag im Einsatz. In der Kategorie «Kata Herren; Braungurt» zeigte Devin Schweri eine starke Leistung und erreichte so im zwanzigköpfigen Starterfeld den zweiten Rang. Sehr knapp wurde es für Timo Leuthold. Er startete das erste Mal bei den Jugendlichen und musste sich in der Trostrunde der Kategorie «Jiyu Kumite Ippon Shobu U16 Herren; Grün- bis Blaugurt» erst im Finale geschlagen geben, woraus der vierte Platz resultierte.

Gecoacht wurden die Kinder und Jugendlichen von Urs Leutenegger, Nina Leutenegger und Pascal Schoch.



Die Delegation des Karate Clubs Wyland am SKR-Frühlingsturnier in Dagmersellen:

Hinten v.l.n.r. Nina Leutenegger, Nicolas Schoch, Pascal Schoch, Timo Leuthold, Maurice Feichtinger, Devin Schweri, Scarlett Strub

Vorne v.l.n.r. Liam Urweider, Eileen Arm, Sophie Gaus, Juri Röhren, Ennio Hottmann, Stefan Meister, Natalie Schoch, Moritz Fischer

Nicht im Bild ist Urs Leutenegger.



Frühlings Konzert

SONNTAG, 16. APRIL 2023
KIRCHE MARTHALEN

19 UHR
EINTRITT FREI

Häcksel-Service Frühling 2023

Der Häcksel-Service im letzten Herbst wurde wieder von vielen Haushaltungen genutzt. Darum möchten wir Ihnen auch in diesem Frühling wieder Gelegenheit bieten, den holzigen Gartenabraum kostenlos häckseln zu lassen. Der ca. 1 cm lange Häcksel sollte später mit dem Grünzeug-Abfall aus Küche und Garten vermischt und dann kompostiert werden. Nach ein paar Wochen Lagerung kann dann der "vergorene" Häcksel im Garten ausgestreut werden.

Wann? Montag, 17. April 2023

Was? Äste, Stängel und Stauden **ohne Wurzeln (keine Steine und Erde)** bis gut armdick, möglichst nicht halbiert, **feine Stauden zu grossen Bündeln zusammengeschnürt.**

Wo? Bei Ihnen zu Hause am Strassenrand oder auf dem Hofplatz.

Wie? Das Häckselteam fährt mit seinem Traktor und Häcksler im Laufe des Tages bei Ihnen vorbei und häckseln das bereitgelegte Material auf einen kleinen Haufen oder besser in grosse von Ihnen bereitgestellte Gefässe. Ihre Anwesenheit ist dazu nicht unbedingt erforderlich.

Wieviel? Normale Mengen sind gratis! Für grosse Mengen und aussergewöhnliches Häckselgut wird der Aufwand zum Stundenansatz von Fr. 120.00 in Rechnung gestellt.

Wohin? Gerne transportieren wir das Häckselgut am 17. April für Sie ab.

Falls Sie an unserem Häcksel-Service interessiert sind, melden sie sich **bis spätestens 14. April 2023** (Freitagmorgen, 11.30 Uhr vor dem Häckseldatum) an.

Ihre Anmeldung nimmt die Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, telefonisch unter 052 305 44 44, per E-Mail admin@marthalen.ch oder mit unten stehenden Talon entgegen.

Mit einer rechtzeitigen Anmeldung erleichtern Sie dem Häckselteam die Arbeit und verhindern, dass Ihr bereitgestelltes Material nicht gehäckseln wird.

Der Gemeinderat

----- Bitte hier abtrennen -----

Anmeldung zur Häckselaktion vom

Bitte gewünschtes Datum ankreuzen 20. März 2023 17. April 2023

Häckselabtransport am 17. April 2023 möglich

Name, Vorname: Tel.:

Adresse:

Lage des Häckselguts:

Abtransport Häckselgut erwünscht (nur am 17. April 2023 möglich)

Datum:..... Unterschrift:

FRÜHLINGSFEST

SAMSTAG, 1. APRIL 2023
10.00 - 16.00 UHR

Festwirtschaft

King Ape Bar

Sepps Holzwerkplatz

Bastle dir deinen Osterhasen



LANDI GANZ NATÜRLICH

Wildblumenwiese

von der Saat über die Pflege bis zur Naturschönheit

Natürlich vom Hof

Hof Morgenacker, Martella Hof & Sösihof stellen sich vor

Nützlinge gegen Schädlinge

natürliche Schädlingsbekämpfung & Biodiversitätsförderung

fleissige Bienen

erlebe einen Einblick in das Leben der Honigproduzentinnen

Kinderattraktionen

gewinne Preise beim RC-Auto-Zeitfahren & bestaune Kleintiere

mit dem Velo unterwegs

teste die neusten Modelle

mit LANDI in den Garten

grosses Pflanzenangebot, passende Nistkästen für die gefiederten Gartenbesucher und alles für den Garten im LANDI Laden

Landi
WEINLAND
Genossenschaft

Güterstrass 3
8460 Marthalen
058 476 57 20

LANDI Laden Marthalen

Mo- Fr 08.00 - 18.30 Uhr
Sa 08.00 - 17.00 Uhr

TopShop Marthalen

Mo- Sa 06.00 - 21.00 Uhr

Agrar Verkauf

Mo- Fr 08.00 - 12.00 Uhr
13.15 - 17.30 Uhr
Sa 08.00 - 12.00 Uhr

Frühling für's Auto
gratis Dessert im
Festzelt mit der
Quittung vom
CarWash vom 1.4.23



Frauenverein Marthalen

F V M

Aquarell-Buchzeichen und Karten

Um dich ein wenig mit den Aquarellfarben vertraut zu machen, eignet sich dieser Workshop besonders gut.

Es gibt einiges an Inspirationen und zum Ausprobieren und dank ein paar wenigen Tipps werden im Handumdrehen deine kleinen Kunstwerke entstehen.

Ob du dir ein paar hübsche Buchzeichen gestaltest, Etiketten oder zu Weiterverwendung als Grusskarten kreativ bist, das sei ganz dir überlassen.

Du wirst überrascht sein, wie du bereits mit wenig Aufwand grosse Effekte erzielen kannst. Freu dich drauf!

Kursdatum: 13.04.2023

Zeit: 18.00h bis 20.30h

Ort: Pinsel Insel, Moni Schmid, Steig 19, 8466 Trüllikon

Vorkenntnisse: keine nötig

Investition: Fr. 40.00 inkl. Material und Verpflegung

Teilnehmerzahl ist beschränkt auf 6 Personen, Durchführung mit mind. 2 Personen. Bitte bis 24h im Voraus abmelden falls verhindert. Bei grösserer Nachfrage wird ein zusätzliches Datum gesucht.



.....
Anmeldung schriftlich oder telefonisch bitte bis 07. April 2023

Alice Bernet, Im Fleudebüel 6, 8460 Marthalen, Tel. 052 317 35 93 / 079 431 66 17
E-Mail a.u.bernet@bluewin.ch

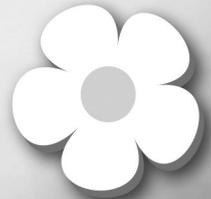
Name Tel.



Meier Maschinen AG
CH-8460 Marthalen

Frühlingsverkauf

01. bis 02. April 2023
10.00 - 18.00 Uhr



- **Samstag Traktoren Probefahren**
- **Grosse Neu- und Occasionsmaschinen Ausstellung**
- **Maschinen und Motorgeräte im Einsatz sehen**
- **Festwirtschaft betrieben durch FAOMA**
- **Glace Verkauf Team Grab Andelfingen**
- **Sonntag Frühschoppenmusik**



CLAAS

Bobcat

LEMKEN
The Agrition Company

Fliegl
AGRI-TECHNIK

CARRE

STIHL

KÄRCHER

Milwaukee

PFANNER

Pan Eco Veranstaltungsübersicht 2023 (April bis Mai)

Datum	Zeit	Art der Veranstaltung	Titel	Teaser
Sa, 1. April	8–11	Führung für Erwachsene	Der Eisvogel in den Thurauen	Eisvögel – fliegende Diamanten der Thurauen! Begleiten Sie den Eisvogel-Experten und Gebietskenner Matthias Griesser an die Thur.
So, 23. April	14–17	Erlebnistag für Familien	Auenwald: Snack-Bar und Apotheke	In den Thurauen erwacht die Flora im Frühling zum Leben. Diverse Pflanzen lassen sich in der Küche oder als Heilmittel einsetzen. Wir machen uns auf die Suche. Kommen Sie mit!
Sa, 29. April	9–12	Exkursion für Erwachsene	Besuch der Greifvogelstation: Schwerpunktthema Falken	Werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen und erfahren Sie Faszinierendes über Turmfalke & Co.
So, 7. Mai	14–17	Exkursion für Familien und Erwachsene	Rangerdienst am Husemersee	Erkunden Sie die Husemerseen und bekommen Sie einen Einblick in Geschichte und Schutzwert der Seen sowie in die Arbeit des Rangers.
Mi, 10. Mai	13.30–16	Erlebnistag für Kinder	Kindernachmittag am Teich	Wir machen eine Entdeckungsreise auf den Erlebnispfad zu den verschiedenen Tümpeln und ihren Bewohnern.

Weitere Informationen finden Sie unter <https://naturzentrum-thurauen.ch/events/>

v. l. n. r.
Stefan Leu
Raffaella Wertli
Roman Frei
Brigitte Schäfer
Michael Ebner



Filiale Weinland
Schaffhauserstrasse 26
CH-8451 Kleinandelfingen
+41 52 304 33 33
ersparniskasse.ch

 **Ersparniskasse
Schaffhausen**
Die Bank. Seit 1817.

 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Lebensmittelsicherheit und
Veterinärwesen BLV

Heimtierhaltung | Ratgeber

So halten Sie Hühner richtig

Passendes Gehege,
richtige Ernährung,
praktische Gesundheitstipps

1. Auflage, März 2023

Eine Publikation zur Förderung des Tierwohls

Mitherausgeber
Schweizer Tierschutz STS



Das Wichtigste in Kürze

- Hühner brauchen genügend Platz: mindestens sechzig Quadratmeter für einen Stall, eine Voliere und eine Weide.
- Hühner leben in Gruppen und dürfen nicht einzeln gehalten werden.
- Die Anschaffung von Hühnern ist eine langfristige Verpflichtung – manche Tiere werden zehn Jahre alt.
- Hühner sind keine Streicheltiere und gehören nicht in die Wohnung. Oft bleiben sie ihr Leben lang scheu.
- Die Tiere brauchen tägliche Pflege und ihr Gehege muss regelmässig gesäubert werden.
- Jede Hühnerhaltung muss bei einer Koordinationsstelle des Kantons registriert werden: je nach Kanton beim Veterinärdienst oder beim Landwirtschaftsamt.



Meldestellen und weitere
Informationen zur artgerechten
Haltung von Hühnern finden
Sie auf huehnerrichtighalten.ch



Unsere Gottesdienste

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm ☺

Sonntag, 02.04. | 09.30 Uhr
Missionsgottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Vertretung
Livestream

Karfreitag, 07.04. | 09.30 Uhr
Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Fritz Sturzenegger
Livestream

Ostersonntag, 09.04. | 08.30 Uhr
Gottesdienst, anschliessend Brunch
Predigt: Godi Sagmeister
Livestream

Sonntag, 16.04. | 09.30 Uhr
Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Godi Sagmeister
Livestream

Unsere Anlässe

JG Refresh (Jugendgruppe)
Samstag, 15.04., 29.04. | 20.00 Uhr
Kontakt: Julia Haupt | 079 583 30 33

TeensClub

Freitag, 21.04. | 19.30 Uhr
Kontakt: Nadine Hangartner | 079 107 49 87

Jungschar

Samstag, 01.04., 22.04. | 14.00 Uhr
Kontakt: Aline Wettstein | 077 460 07 77
www.jungschar-marthalen.ch

55 Plus

Mittwoch, 19.04. | 14.30 Uhr
Kontakt: Käthi Hangartner | 052 317 27 10

www.chrischona-marthalen.ch

Du bisch herzlich Wilkomme bi üs!

Adonia-Musical «Esra – Neuanfang» in Marthalen am Donnerstag, 27. April



Esra reist im Auftrag des Perserkönigs Artaxerxes in die Heimat seiner Vorfahren nach Jerusalem. Er soll dem Gesetz Moses und den Heiligen Schriften wieder Geltung verschaffen. Doch der anfängliche Enthusiasmus weicht bald der Ernüchterung. Soziale und moralische Missstände drohen, den ersehnten geistlichen Aufbruch im Keim zu ersticken. Ist die Chance auf einen Neuanfang endgültig vertan? Ein bewegendes Musical über Mut, Gottvertrauen und den Umgang mit Rückschlägen. Eingängige Melodien, toller Chorgesang und ausgefeilte Arrangements bringen die Texte zur Geltung und schaffen so eine Brücke in unsere Zeit. Lassen auch Sie sich von dieser biblischen Geschichte ansprechen und begeistern! Das Konzerterlebnis für die ganze Familie mit viel Herzblut und Leidenschaft inszeniert vom Adonia Teens-Chor mit Liveband!

Am Donnerstag, 27. April 2023, 20 Uhr ist ein Adonia-Chor mit 60 Teenagern in der Mehrzweckhalle Marthalen zu Gast.

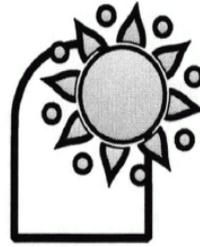
Eintritt frei – Kollekte

Weitere Infos: www.adonia.ch/esra

Organisiert wird der Anlass von der Kirchgemeinde Weinland Mitte

reformierte
kirche weinland mitte

benken marthalen ossingen rheinau trüllikon truttikon



Gottesdienste

So, 2. April 10 Uhr **Palmsonntag-Gottesdienst
Silberne & goldene Konfirmation**
Kirche Marthalen
Pfr. Ernst Friedauer
Musik: Hanna Rajchman-Berli, Orgel & Frauenchor Marthalen
(Leitung: Thomas Weiss)
Kollekte: Bedrängte Christen
Anschliessend Apéro



Fr, 7. April 9.30 Uhr **Karfreitag-Gottesdienst
mit Abendmahl**
Kirche Marthalen
Pfr. Ernst Friedauer
Musik: Rolf Hans Elsener, Gesang & Hanna Rajchman-Berli, Orgel
Kollekte: Acat Schweiz
Anschliessend Chile-Kafi



Sa, 8. April 21 Uhr **Regionale Osternachtfeier**
Wort & Liturgie: Pfrn. Stefanie Gysel
Bergkirche Rheinau
Musik: Kirchenchor Marthalen
(Leitung: Hanna Rajchman-Berli),
Regula Dudás, Orgel
Kollekte: Bedrängte Christen
Fahrdienst 20.30 Uhr Primarschule
(Valentin Kramer, 079 422 06 31)



So, 9. April 9.30 Uhr **Oster-Gottesdienst
mit Abendmahl**
Kirche Marthalen
Pfr. Ernst Friedauer
Musik: Rolf Zürrer, Orgel & Barbara Baumgartner, Trompete
Kollekte: Herberge zur Heimat
Anschliessend Eiertütschen



Weitere Termine

Fr, 31. März 19 Uhr **Auftanken** „Beten, danken, singen“
Kirche Truttikon

Do, 6. April 19 Uhr **Andacht Gründonnerstag**
Kirche Trüllikon

Kinder & Jugend

Di, 4. April 18.30 Uhr **Passionsfeier für Klein & Gross**
Kirche Marthalen

Sa, 15. April 9.30 Uhr **Kolibri für Gross & Chlii**
Kirche Marthalen



Die nächsten Anlässe in Marthalen

Palmsonntag

Zum Gottesdienst am Palmsonntag, 2. April 2023 laden wir speziell all diejenigen ein, die ihr 50- oder 25-Jahr-Konfirmations-Jubiläum feiern. Die Feier, die vom Frauenchor Marthalen umrahmt wird, beginnt ausnahmsweise um 10 Uhr, damit auch jene mit einer längeren Anreise nicht allzu früh aufstehen müssen. Und vielleicht kommen Sie beim anschliessenden Apéro wieder einmal ins Gespräch mit jemandem, den oder die Sie schon Jahre nicht mehr getroffen haben. Wir freuen uns auf bereichernde Begegnungen.

Passionsfeier für Klein & Gross

An der Passionsfeier am 4. April 2023 führen die Schülerinnen und Schüler von Daniela Schiltknecht die Verhaftung von Jesus Christus im Garten Gethsemane auf. Sie gehen dabei von der Sicht der Soldaten aus. Diese sind gar nicht begeistert, dass sie mitten in der Nacht diese Verhaftung durchführen müssen. Einige fragen sich, ob denn eine solche Verhaftung wirklich durchzuführen sei, es gehe ja um den Messias. Andere widersprechen: Es handle sich doch bloss um einen, der das Volk aufwiegelt; und das dürfe man nicht. Also sei die Verhaftung rechtens. Letztere kommen ins Nachdenken: Sie erleben nämlich, dass Jesus das Ohr eines Soldaten heilt, das ihm einer seiner Jünger mit einem Schwert abgeschlagen hat. Ist er vielleicht doch mehr als ein Volksaufwiegler? Ist er gar wirklich der Messias?

Osternachtfeier mit Kirchenchor Marthalen

In der Nacht vor Ostern gehen wir den Weg von der Dunkelheit zum Licht. Mit gemeinsamem Gesang und Liedern, gesungen vom Kirchenchor Marthalen, feiern wir diesen Gottesdienst in der Bergkirche Rheinau. Wir beginnen in der Dunkelheit, während der Feier werden Kerzen angezündet. Sie sind herzlich eingeladen.

Auf vielfältige Weise wird in unserer Kirchgemeinde der Geschehnisse rund um Karfreitag gedacht, und an Ostern wird die Auferstehung von Jesus gefeiert. Ob ein Regionalgottesdienst stattfindet, verschiedene Gottesdienste in den Orten, ein spezieller Musik-Gottesdienst oder...

Sie sind überall herzlich willkommen:

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Fr. 31. März	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11.30 Uhr, Rest. Stube
Sa. 1. April	Elternforum Primarschule Marthalen	Kinderkleiderbörse	10.00 Uhr, Mehrzweckhalle
Sa. 1. April	Landi Weinland Genossenschaft	Frühlingsfest	ab 10.00 Uhr, Landi Marthalen
Sa. 1. April	Militärschiessverein Marthalen	Freiw. Übung	15.30 Uhr bis 17.30 Uhr
Sa. 1. April	FC Ellikon-Marthalen	FCEM1 : FC Büsingen 1	18.00 Uhr, Wyland Arena
So. 2. April	Ortsmuseumskommission	Wiedereröffnung der Ausstellung „der Apfel- von der Blüte bis zum Most“	14.00 Uhr, Ortsmuseum beim Hirschen und Wohnmuseum im Bockten
Mo. 3. April	Pro Senectute	Leichte Halbtageswanderung	12.59 Uhr, ab Marthalen
Mi. 5. April	Heimatkundliches Archiv Marthalen	Filmvorführung	15.00 Uhr, grosser Saal im ZPBW
Do. 6. April	Natur- und Heimatschutz-Verein	Abendspaziergang	19.00 Uhr, Bushaltestelle Dorf
Di. 11. April	Flurgenossenschaft Marthalen	Ordentliche Generalversammlung	19.30 Uhr, Rest. Rössli
Do. 13. April	Pro Senectute	Spiel- und Jassnachmittag	ab 14.00 Uhr, Rest. Ochsen



Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 50, Fax 052 305 44 55

E-Mail: admin@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 5. April 2023, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.

Redaktion: Beatrice Egger, Gemeindeverwaltung Marthalen

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen